

Глава 1

- Сынок, ты пытаешься сказать мне, что это действительно твои водительские права?

Это было в пятницу вечером в конце моего второго курса в колледже. Полицейский остановил меня, когда я ехал домой.

- Да, это так, офицер.

- И ваша фамилия действительно Шевроле?

- Это моя фамилия. Точно так же, как это была фамилия Луиса Шевроле, соучредителя автомобильной компании Chevrolet.

Я терпеть не мог, когда люди не верили, что моя фамилия Шевроле. Если бы это был Форд, они бы не задумывались дважды. Теперь, если бы это был "Google" или "FedEx", я мог бы понять их сомнения.

- Вы его родственник?

- Насколько мне известно, нет, офицер. Он родился в Швейцарии в 1878 году, а "Шевроле", от которого я произошел, прибыл в США из Франции в 1795 году.

- Мне трудно поверить, что кого-то действительно имеет фамилию Шевроле.

- Могу я показать вам статью из моей средней школы, в которой есть мое имя?

- Это было бы здорово.

Я давно понял, что, увидев мое имя на документах со школы, каким-то образом докажут людям что это правда. Я открыл статью со своего выпускного курса. На фотографии со статьей я был с короткими темно-русыми волосами и голубыми глазами.

- Держите, офицер, - сказал я, протягивая ему свой телефон.

- Борец, да? Вышли в районный полуфинал?

- В весовой категории 170. - Для такой маленькой школы, как наша, это было впечатляющее выступление.

- Вы пили сегодня вечером? - спросил полицейский, возвращая мне телефон.

- Нет, офицер. - К счастью, я этого не сделал.

- Тогда почему я чувствую запах алкоголя?

Я указал большим пальцем на пассажирское сиденье. - Потому что моя глупая младшая сестра напилась на вечеринке. Она позвонила мне, чтобы я приехал за ней, когда ее кавалер не принял "нет" в качестве ответа.

- Тодд! - взвизгнула моя сестра Эшлин. - Почему ты ему это сказал?

- Потому что он собирался спросить, почему я везу пьяную девушку домой. Не так ли, офицер?

- Я не пьяная!

- Этот вопрос должен был возникнуть, - медленно протянул офицер. Казалось, ему нравился наш разговор. Полицейский из маленького городка немного развлекался. - Опустите ее окно.

Я опустил окно Эшлин, когда полицейский обошел машину с ее стороны. Я понятия не имел, почему он остановил меня. Если бы он выписал мне штраф, стоимость моей страховки на машину взлетела бы до небес.

- Боже, ты маленькая спортивная модель, - сказал полицейский моей сестре. Я заскрежетал зубами - меня тошнило от автомобильных шуток и каламбуров. - У вас есть какое-нибудь удостоверение личности?

- Нет, - сказала она тихим голосом. - Я была на свидании и не думала, что мне понадобится мой бумажник.

Я предложил: - Я могу показать ее фотографию с ее именем на нашем школьном сайте.

- Это было бы хорошо, - сказал офицер.

Я открыл веб-страницу, на которой была Эшлин. - Вы должны будете поверить мне, что она тоже Шевроле.

Коп рассмеялся. - Я не знаю, есть ли еще одна семья Шевроле во всем штате.

Я протянул руку и протянул ему свой телефон. Он посмотрел на веб-страницу. - Капитан группы поддержки? Мисс Шевроле, должно быть, здорово заводит толпу. - Коп держал фонарик так, чтобы он не светил в глаза Эшлин, но он ясно видел ее лицо. Эшлин была типичной черлидершей - 5 футов 5 дюймов, голубоглазая, блондинка, красивая, большие сиськи, крепкое тело.

- Сколько вам лет?

- Восемнадцать.

- Вы в этой машине по собственной воле?

- Да.

- Вы хотите, чтобы я отвез вас домой вместо вашего брата?

Мама и папа с ума сойдут, если их маленькую принцессу отвезет домой полицейский. Как бы то ни было, затащить Эшлин в дом так, чтобы мама с папой не заметили, что она выпила, было непросто.

- Нет.

- Я просто хочу убедиться, что с вами все в порядке. Полицейский выключил фонарик и подошел к моему окну. - Теперь вы, вероятно, знаете, почему я остановил вас...

0 Я понятия не имею.

- Вы ехали на 36 в зоне скорости 35 миль в час.

Я прикусил язык. Мой страховой тариф должен был взлететь до небес, потому что я превысил ограничение скорости на милю, спасая свою сестру с плохой вечеринки.

- Теперь я могу выписать штраф, - продолжил полицейский. - Или вы можете подуть в маленькую трубочку в моей машине, и я просто выпишу предупреждение.

- Твою мать! - сказал я.

- Парень!

- Мне очень жаль, офицер. Вы всего лишь выполняете свою работу. Мне нужно вернуться в общежитие сегодня вечером, а завтра утром встать до смешного рано на экзамен по геологии. Потерять возможность на сон из-за моей глупой сестры-это убивает меня. - Я выдохнул, чтобы очистить свой разум. - Пойдемте.

Я вышел из машины, и мы пошли обратно к его патрульной машине. Он жестом пригласил меня сесть на пассажирское сиденье. Я сел на сиденье, а затем подул в трубку, которую он протянул мне.

- Никакого алкоголя, - сказал полицейский.

Я начал вылезать из патрульной машины, когда полицейский жестом велел мне остановиться. - Давай поговорим, пока я заполню предупреждение. - Когда он писал, он спросил: - Почему твои мама или папа не забрали твою сестру?

- Потому что они были бы в ярости от того, что она выпила спиртного и что она пошла на вечеринку, где люди пили.

Полицейский покачал головой. - Значит, она боялась гнева своих родителей больше, чем, возможно, изнасилования ее спутником? - Это заставило меня замолчать. Я не думал об этом в таком ключе. - Слишком много родителей такие. Ей повезло, что она смогла позвонить тебе.

Он молча заполнил предупреждение, позволяя этому отложиться у меня в голове. Эшлин повезло, что я сегодня был дома. Я жил в общежитии, хотя через несколько дней мне предстояло переехать домой. Я пришел домой сегодня вечером, чтобы встретиться с владельцем заведения быстрого питания, в котором я работал со средней школы, по поводу летней работы. Я уже собирался вернуться в общежитие, когда позвонила Эшлин. Полицейский закончил с документами и начал печатать в своем компьютере. - Будь с ней помягче. Ей нужен кто-то, кто мог бы помочь ей, когда она окажется в небезопасной ситуации.

Я вздохнул. Я знал, что коп был прав. Тем не менее, я действительно хотел выговорить свою сестру, когда вернулся в машину. - Я так и сделаю.

Он отодвинулся от компьютера, и его голос смягчился, когда он передал мне мое предупреждение. - Я внес в ваше досье, что вы были сговорчивы и изо всех сил старались помочь пьяному другу, так что, надеюсь, следующий полицейский, который остановит вас, даст вам немного поблажки.

- Спасибо! - Сказал я. Я был удивлен такой добротой.

- А теперь езжайте домой и удачи на завтрашнем выпускном экзамене.

<http://erolate.com/book/809/15997>